

## رِسَالَةٌ بُولِسَ لِّلْمُؤْمِنِينَ إِلَيَّ فِي أَفْسُسَ

1 مِنْ بُولِسَ رُسُولِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ بِحَسَبِ قَصْدِ اللَّهِ، لِلْقَدِيسِينَ الْأَمْنَاءِ  
التَّابِعِينَ لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، السَّاكِنِينَ فِي أَفْسُسَ.  
2 التَّعْمَةَ وَالسَّلَامَ لِيَكُمُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ بُونًا وَالرَّبَّ يَسُوعَ الْمَسِيحَ.

### بَرَكَاتُ اللَّهِ إِلَيَّ فِي الْمَسِيحِ

3 مُبَارَكُ اللَّهِ بُونًا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، إِلَيَّ بَارِكَا عَلَى طَرِيقِ الْمَسِيحِ بِكُلِّ بَرَكَاتٍ  
رُوحِيَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ، 4 وَلِي إِخْتَارُنَا فِيهِ قَبْلَ مَا تَخَلَّقَ الدُّنْيَا، بِأَشْ نَكُونُوا  
قَدِيسِينَ وَمَا عَلَيْنَاش لَوْمَ قَدَامُو فِي الْحُبَّةِ. 5 هُوَ سَبَقَ وَإِخْتَارَ بِنَبْنَانَا فِي يَسُوعَ  
الْمَسِيحِ، حَسَبِ قَصْدِهِ إِلَيَّ يَرْضِيهِ، 6 بِأَشْ تَمْدَحُوا نِعْمَتَهُ الْحَيِّدَةَ، إِلَيَّ نَعْمَ  
بِيهَا عَلَيْنَا فِي ابْنِ الْمَحْبُوبِ.

7 وَبَدَمَ الْمَسِيحِ تَفْدِينَنَا وَتَغْفِيرَ ذُنُوبِنَا، وَهَذَا بِنِعْمَةِ اللَّهِ الْغَنِيَّةِ، 8 إِلَيَّ فَاضَ  
بِيهَا عَلَيْنَا بِكُلِّ مَا فِيهَا مِنْ حِكْمَةٍ وَفَهْمٍ، 9 وَبِالْمَسِيحِ كَشَفَلْنَا سِرَّ خُطُوتُنَا، إِلَيَّ  
هِيَ بِحَسَبِ مَا يَرْضِي قَلْبُو. 10 وَاللَّهُ بِأَشْ يَتِمُّ الْخَطَّةَ هَذَا فِي الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ،  
وَقَتْلِي يَجْمَعُ كُلَّ شَيْءٍ فِي السَّمَاءِ وَعَالِ الْأَرْضِ تَحْتَ سُلْطَةِ الْمَسِيحِ.

11 وَفِي الْمَسِيحِ زَادَا خُذِينَا وَرَثَةً، سَبَقَ اللَّهُ وَكَتَبْنَا حَسَبَ قَصْدِ إِلَيَّ  
يَعْمَلُ كُلَّ شَيْءٍ كَيْمَا يَحِبُّ، 12 بِأَشْ أَحْنَا إِلَيَّ سَبَقَ وَحَطِينَا رَجَانَا فِي  
الْمَسِيحِ تَمْدَحُوا مَجْدُو. 13 وَفِي الْمَسِيحِ إِنْتُومَا زَادَا، كِي سَمَعْنَا كَلِمَةَ الْحَقِّ،

البشارة إلي فيها نجاتكم وأمنتوا، حط الله عليكم طابع الملكية متاعو كي عطاكم الروح القدس إلي وعد به. 14 الروح القدس هو عزبون وربتنا، حتى لين يكمل يفدي شعبو، وهذا الكل بأش تمدحوا مجدو.

### الشكر على مؤمنين أفسس

15 هذا كما علاش أنا كي سمعت بإيمانكم بالرب يسوع ومحبتم للقديسين الكل، 16 بقيت ديمًا نشكر في الله على خاطركم وندرككم في صلاتي، 17 ونطلب من الأب المجيد، إله ربنا يسوع المسيح، إنو يعطيكم روح حكمة ينوركم عقولكم وقلوبكم، بأش توصلوا تعرفوه معرفة كاملة، 18 ويحللكم قلوبكم بأش تفهموا الرجى إلي دعاكم له، وتفهموا قداس ورثة القديسين غنية ومجيدة، 19 وتفهموا قداس عظيمة قوة الله إلي على ذمتنا أحنًا المؤمنين، ولي هي قدرتو الهائلة، 20 إلي بيها قيم المسيح مالموت وقعدو على يمينو في السماوات، 21 فوق كل رئاسة وسلطة وقوة وسيادة وكل اسم ينسمى، مش في الزمان هذا برك، أما في الآخرة زادا، 22 والله حط كل شي تحت ساقه، وعطاه للكنيسة سيد فوق كل شي، 23 الكنيسة إلي هي بدنو وكالو هو إلي يكمل الكل في كل شي.

## 2

### كنتوا موتى وحييتوا مع المسيح

1 وإنتوما قبل، كنتوا موتى بسبب معاصيكم وذنوبكم، 2 إلي كنتوا عايشين فيها بحسب شهاوي الدنيا هاذي، واتبعوا في رئيس قوات الشر الروحية،

مَعَهَا الرُّوحَ الِّي يَحْكُمُ تَوًّا فِي النَّاسِ الِّي مَا يُطِيعُونَ اللَّهَ. <sup>3</sup> وَأَحْنَا زَادَا كَمَا مَالِنَاسِ الِّي تَبِعُوا شَهَاوِي وَأَفْكَارَ طَبِيعَتِهِمُ الْبَشَرِيَّةِ الْفَاسِدَةِ. وَبِالطَّبِيعَةِ هَاذِي الِّي فِينَا نَسْتَاهَلُوا غَضَبَ اللَّهِ كَيْمَا بَقِيَّةَ النَّاسِ.

<sup>4</sup> أَمَا اللَّهُ الِّي رَحِمْتُو وَأَسَعَةَ، وَعَلَى خَاطِرِ مَحَبَّتِ الْعَظِيمَةِ الِّي حَبْنَا بِهَا، <sup>5</sup> حِينَا مَعَ الْمَسِيحِ بَعْدَمَا كُنَّا مَوْتَى بِسَبَبِ ذُنُوبِنَا، رَاكُمُ بِالنِّعْمَةِ إِنْتُمْ مَا نَجِيتُوا، <sup>6</sup> وَقَوْمِنَا مَعَاهُ وَقَعَدْنَا مَعَاهُ فِي السَّمَاوَاتِ فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ، <sup>7</sup> بَأَشْ يَظْهَرُ فِي الْأَجْيَالِ الْحَايَةِ الْكُلِّ نَعْمَتِ الْعَظِيمَةِ الِّي بَلَّاشَ حُدُودَ، كِي لُطْفَ بِنَا فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

<sup>8</sup> رَاكُمُ بِالنِّعْمَةِ نَجِيتُوا، بِالْإِيمَانِ، وَهَذَا مَشْ بِمَجْهُودِكُمْ، أَمَا هِدِيَّةَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ، <sup>9</sup> وَمَشْ عَلَى أَسَاسِ الْأَعْمَالِ، بَأَشْ حَتَّى حَدَّ مَا يَتَّفُونِخِر. <sup>10</sup> أَحْنَا مِنْ صَنَعِ اللَّهِ، وَخَلَقْنَا فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ بَأَشْ نَعِيشُوا وَأَحْنَا نَعْمَلُوا فِي الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ الِّي حَضَرَهُمَلْنَا مِنْ قَبْلِ.

### المؤمنين الكل شعب واحد في المسيح

<sup>11</sup> مَالَا، اِتْدَكُرُوا حَالَتِكُمْ قَبْلَ، إِنْتُمْ الِّي فِي الْأَصْلِ مَا كُنْتُمْ يَهُودَ، وَبِالْيَهُودِ «الْمُطَهَّرِينَ» يَعِطُولِكُمْ «بِالْيَ مَا كُنْتُمْ مُطَهَّرِينَ»، رَعْمَلِي الطُّهُورَ هَذَا أَصْلًا مَعْمُولَ بَالِيَدِ فِي الْبَدَنِ، <sup>12</sup> اِتْدَكُرُوا الِّي إِنْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَرْتَبِكُمْ حَتَّى عِلَاقَةَ بِالْمَسِيحِ، مَشْ تَابَعِينَ بَنِي إِسْرَائِيلَ، وَمَا عِنْدَكُمْ الْحَقُّ فِي وَعُودُو. وَكُنْتُمْ تَعِيشُوا فِي الدُّنْيَا هَاذِي مِنْ غَيْرِ رَجَى، وَمِنْ غَيْرِ إِلَهِ. <sup>13</sup> أَمَا تَوًّا، فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ، إِنْتُمْ الِّي كُنْتُمْ بَعَادَ وَلِيتُوا قَرَابَ بَدَمِ الْمَسِيحِ. <sup>14</sup> عَلَى

خَاطَرُوا هُوَ سَلَامَنَا. وَهُوَ إِلِي رَدَّ الْإِثْنَيْنِ شَعْبَ وَاحِدٍ، وَهَدَّ حَيْطَ الْعَدَاوَةِ إِلِي كَأَن يُفْصَلُ بَيْنَاتِهِمْ. <sup>15</sup> بِمَوْتِهِ، نَحْنُ أَحْكَامٌ وَفَرَائِضُ الشَّرِيعَةِ، بِأَشْ يَخْلُقُ مِنْهُمْ الْإِثْنَيْنِ شَعْبَ وَاحِدٍ جَدِيدٍ تَابَعُوا هُوَ. وَهَكَأ حَقَّقَ السَّلَامَ بَيْنَاتِهِمْ. <sup>16</sup> وَبِمَوْتِهِ عَالَمِ الصَّلِيبِ زَادَا يَصَالِحُهُمُ الْإِثْنَيْنِ مَعَ اللَّهِ وَيُولِيو بَدَنَ وَاحِدٍ، وَيَقْضِي عَالَمِ الْعَدَاوَةِ إِلِي بَيْنَاتِهِمْ. <sup>17</sup> وَجَاءَ وَبَشَّرَ بِسَلَامٍ لِيَكُمُ إِتْمَوْمًا إِلِي كُنْتُمْ بَعَادَ، وَبِئِي كَانُوا قُرَابَ زَادَا. <sup>18</sup> وَبِالْمَسِيحِ وَلِينَا الْكُلِّ انْتَجَمُوا نُقْرَبُوا لِلْأَبِ بِرُوحِ وَاحِدٍ. <sup>19</sup> مَا لَمَا إِتْمَوْمًا مَا عَادَشَ بَرَانِيَّةَ وَلَا أَجَانِبَ، أَمَا وَلَيْتُمْ شَعْبَ وَاحِدٍ مَعَ الْقَدِيسِينَ وَتَابَعِينَ عَائِلَةَ اللَّهِ، <sup>20</sup> مَبْنِيَيْنَ عَلَى السَّاسِ إِلِي حَطُّوهُ الرُّسُلِ وَالْأَنْبِيَاءِ، وَيَسُوعُ الْمَسِيحِ هُوَ بِيَدِ حَجَرَةِ السَّاسِ <sup>21</sup> إِلِي بِيَهُ الْبَنِي الْكُلِّ يُشَدُّ فِي بَعْضِهِ، وَيَعْلَى لِينِ يُولِي هَيْكَلِ مُقَدَّسٍ فِي الرَّبِّ. <sup>22</sup> وَبِيَهُ إِتْمَوْمًا زَادَا تَبْنِيْتُمْ مَعَ بَعْضِكُمْ وَوَلَيْتُمْ بَنِيَّةَ يُسْكُنُ فِيهَا اللَّهُ بِالرُّوحِ.

## 3

## بُولُسُ رَسُولٌ لِي مِشْ يَهُودَ

<sup>1</sup> هَذَا كَمَا عَلَّاشُ، أَنَا بُولُسُ، الْمَرْبُوطُ عَلَى خَاطَرِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ فِي صَالِحِكُمْ إِتْمَوْمًا إِلِي مَا كُنْتُمْ يَهُودَ... <sup>2</sup> وَأَكِيدُ رَأَيْكُمْ سَمِعْتُمْ إِلِي اللَّهُ بِنِعْمَتِهِ عَطَانِي الْمَسْئُولِيَّةَ هَذَا بِي لِيَكُمُ، <sup>3</sup> وَكَيْفَاشَ بِالْوَحْيِ كَشَفَلِ السَّرِّ هَذَا، كَيْمَا كُنْتُمْ لَكُمْ قَبْلَ بِإِخْتِصَارِ. <sup>4</sup> وَبِي تَقْرَأُوا إِلِي كُنْتُمْ، تَفْهَمُوا مَعْرِفَتِي الْكَبِيرَةَ بِسَرِّ الْمَسِيحِ. <sup>5</sup> السَّرِّ هَذَا، مَا كَشَفُوهُ اللَّهُ لِحَدِّ فِي الْأَجْيَالِ إِلِي قَبْلَنَا، أَمَا تَوَّا كَشَفُوا بِرُوحِ لِرُّسُلِ الْقَدِيسِينَ وَالْأَنْبِيَاءِ مَتَاعُوا. <sup>6</sup> وَالسَّرِّ هُوَ إِتْمَوْمًا بِالْبَشَارَةِ،

إِلَى مَا هُمْشَ يَهُودٌ وَلَا وَشَارِكِينَ الْيَهُودَ فِي الْوَرِثَةِ، وَأَعْضَاءَ مَعَاهُمْ فِي بَدَنٍ وَاحِدٍ، وَعِنْدَهُمُ الْحَقُّ يَسْتَفَادُوا بِالْوَعْدِ، وَهَذَا الْكُلُّ فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

7 وَأَنَا، بِنِعْمَةِ اللَّهِ إِلَيَّ عَطَاهَالِي بِقُدْرَتِي، وَلَيْتَ خَادِمٍ لِلْبَشَارَةِ هَازِي. 8 رَعْمَلِي أَنَا أَقَلُّ وَأَصْغَرُ وَاحِدٌ فِي الْقَدِيسِينَ، عَطَانِي اللَّهُ نِعْمَةً بِأَشْ نَبَشِرَ إِلَيَّ مَا هُمْشَ يَهُودٌ بِرِكَاتِ الْمَسِيحِ الْغَنِيَّةِ إِلَيَّ مَا عِنْدَهَا شَ حُدُودٌ، 9 وَنَوَضَّحَ لِلنَّاسِ الْكُلِّ كَيْفَاشَ اللَّهُ حَقَّقَ السِّرَّ هَازَا. عَلَى خَاطِرِ اللَّهِ إِلَيَّ خَلَقَ كُلُّ شَيْءٍ، خَلَاهُ مَكْتُومٌ مِنْ أَوَّلِ الدُّنْيَا. 10 وَتَوَّ الْحُكَّامَ وَالسَّلَاطِينَ إِلَيَّ فِي السَّمَاوَاتِ، يَنْجِمُوا يَعْرِفُوا حِكْمَةَ اللَّهِ الْمُنْتَوَعَةِ، عَلَى طَرِيقِ الْكُنْيَسَةِ، 11 وَهَازَا كَانَ قَصْدُ اللَّهِ مِنْ أَوَّلِ الزَّمَانِ، وَلِي تَمُمُو فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ رَبَّنَا. 12 وَيَا إِيْمَانًا بِالْمَسِيحِ، وَلِينَا انْجَمُوا نَقْرَبُوا لِلَّهِ بِجَرِيَّةٍ وَبَثِيَّةٍ. 13 هَازَا كَا عِلَاشَ نَطْلُبُ مِنْكُمْ بِأَشْ مَا تَأْيَسُوشَ بِسَبَبِ الْمَشَاكِلِ إِلَيَّ نَعَانِي فِيهَا عَلَى خَاطِرِكُمْ، رَاهِي لَمَجْدِكُمْ.

### بُولَسُ يَطْلُبُ قُوَّةَ الْمُؤْمِنِينَ أَفْسُسُ

14 وَهَازَا كَا عِلَاشَ نَرْكَعُ قَدَامَ الْآبِ، 15 إِلَيَّ تَسْمَى عَلَيْهِ كُلُّ عَائِلَةٍ فِي السَّمَاءِ وَفِي الْأَرْضِ، 16 وَنَطْلُبُ إِنْوِي عَيْطِيكُمْ بِرُوحِ قُوَّةٍ فِي نَفُوسِكُمْ مِنْ دَاخِلِ، حَسْبُ مَجْدِ الْغَنِيِّ، 17 وَإِنْوِي الْمَسِيحِ يُسْكُنُ فِي قُلُوبِكُمْ بِالْإِيْمَانِ، لِيْنِ تَوْلِيُو مَعْرُوسِينَ وَمُبْنِيِّينَ فِي الْحُبَّةِ، 18 بِأَشْ إِيْتُومًا وَبِقِيَّةِ الْقَدِيسِينَ تَكُونُ عِنْدَكُمْ الْقُدْرَةُ إِنْكُمْ تَفْهَمُوا شُنُوءَ هُوَ الْعَرُضِ وَالطُّولِ وَالْعَلُوِّ وَالْغُرُقِ مَتَاعِ مَحَبَّةِ الْمَسِيحِ، 19 وَتَعْرِفُوا الْحُبَّةَ هَازِي رَعْمَلِي هِي تَفُوتُ كُلَّ مَعْرِفَةٍ، وَهَكَأ تَمْتَلَاوُ بِكُلِّ كَيْمَالِ اللَّهِ.

20 هُوَ بِقُدْرَتُوهُ إِلَيَّ تَخْدِمُ فِينَا، نَجْمُ يَعْمَلُ أَكْثَرَ بَرَشَةٍ مِثْلِي نَطْلُبُوا وَلَا حَتَّى نَتَّصِرُوا. 21 لِيهِ الْمَجْدُ فِي الْكَنِيسَةِ وَفِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ، فِي كُلِّ الْأَجْيَالِ وَلِلْأَبَدِ. آمِينَ.

## 4

## بَدَنَ الْمَسِيحِ يَكْبُرُ وَيَبْتَنِي فِي الْمَحَبَّةِ

1 وَأَنَا الْمَرْبُوطُ عَلَى خَاطِرِ الرَّبِّ، نَوَصِيكُمْ بِأَشْ تَعِيشُوا عَيْشَةَ تَلِيْقِ بِي دَعَاكُمْ لِيهِ اللَّهُ، 2 بِكُلِّ تَوَاضَعٍ وَسِيَاسَةٍ وَوُسْعٍ بَالٍ، مَسْتَحْمِلِينَ بَعْضَكُمْ بِمَحَبَّةٍ. 3 أَعْمَلُوا مَجْهُودَ بَأَشْ تَقْعُدُوا دِيمَا وَاحِدَ فِي الرُّوحِ، بِالسَّلَامِ إِلَيَّ يُرْبِطُكُمْ بِبَعْضِكُمْ. 4 عَلَى خَاطِرِ قَمَّةِ بَدَنِ وَاحِدِ وَرُوحِ وَاحِدٍ، كَيْفَ مَا دَعَاكُمْ اللَّهُ لِرَجْبِي وَاحِدٍ. 5 وَقَمَّةِ رَبِّ وَاحِدِ وَإِيمَانِ وَاحِدِ وَمَعْمُودِيَّةِ وَاحِدَةٍ 6 وَالْآهَ وَاحِدَةٍ، هُوَ بُو النَّاسِ الْكُلِّ، وَفُوقَ الْكُلِّ، وَيَخْدِمُ فِي قُلُوبِهِمُ الْكُلِّ وَيُسْكُنُ فِيهِمُ الْكُلِّ. 7 أَمَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا خَذَا نِعْمَةً عَلَى قَدِّ مَا عَطَاهُ الْمَسِيحُ. 8 هَذَاكَ عَالِشُ يَقُولُ الْكِتَابُ:

«وَقَتْلِي طَلَعُ لِلْسَّمَاءِ،

هَزْ مَسْلِيَيْنِ،

وَعَطَى لِلنَّاسِ هَيْبَاتٍ.»

9 وَمَادَامُو قَالَ «طَلَعُ» مَعْنَاهَا رَاهُو قَبْلَهَا هَبَطُ لِأَوْطَى بِلَاصَةِ فِي الْأَرْضِ.

10 وَهَذَاكَ إِلَيَّ هَبَطُ، هُوَ يَبْدُو إِلَيَّ طَلَعُ فُوقَ السَّمَاوَاتِ، بِأَشْ يَمْلَأُ كُلَّ شَيْءٍ.

11 وهوَ الَّذِي عَطَى لِلنَّاسِ بَاشَ يُكُونُوا رُسُلًا، وَنَاسٌ أُخْرَيْنَ أَنْبِيَاءَ، وَأُخْرَيْنَ مُبَشِّرِينَ، وَأُخْرَيْنَ يَرَعَاوُ النَّاسَ وَيَعْلَمُوهُمْ. 12 وَهَكَذَا يَرُدُّ الْمُؤْمِنِينَ قَادِرِينَ يُقِيمُوا بِالْخِدْمَةِ بَاشَ يَبْنِيوْهُ بَدَنَ الْمَسِيحِ، 13 لِيُنْزِلُوا إِلَيْنَا وَنَلْبَسَهُ فِي الْإِيمَانِ وَمَعْرِفَةِ ابْنِ اللَّهِ، وَنَلْبَسُوهُ نَاضِجِينَ لِدَرَجَةِ الْكَمَالِ الْمَوْجُودِ فِي الْمَسِيحِ، 14 بَاشَ مَا نَكُونُ نَوْشُ كَيْفِ الْأَوْلَادِ الصَّغَارِ إِلَيْنَا هَازِمَةً الْأَمْوَاجِ وَنَمِيحُوا مَعَ كُلِّ رِيحٍ تَعَلَّمَ يَغْرُبُ بِالنَّاسِ، مَبْنِي عَانِجِبْتُ وَالتَّحِيلُ. 15 أَمَا بِالْعَكْسِ، نَقُولُوا الْحَقَّ بِمَحَبَّةٍ، وَهَكَذَا نَكْبُرُوا فِي كُلِّ شَيْءٍ وَنَلْبَسُوهُ كَيْفَ الْمَسِيحِ، إِلَيْنَا هُوَ الرَّاسُ، 16 وَإِلَيْنَا يَبْنِيهِ الْبَدَنُ الْكُلَّ شَادِدًا فِي بَعْضٍ وَكُلَّ عَضْوٍ لَاحِمٍ فِي الْآخِرِ بِالْمَفَاصِلِ. وَكِي كُلُّ عَضْوٍ يَخْدُمُ خِدْمَتَهُ، يَكْبُرُ الْبَدَنَ وَيَبْنِي فِي الْحُبَّةِ.

### الحياة الجديدة في المسيح

17 هَذَا إِلَيْنَا نَقُولُ لَكُمْ وَنَلْحِقُ عَلَيْهِ بِاسْمِ الرَّبِّ: إِنَّمَا مَا عَادِشَ تَعِيشُوا كَيْفَ مَا يَعْيشُوا إِلَيْنَا مَا هُمْشَ يَهُودٌ بِأَفْكَارٍ بَاطِلَةٍ، 18 وَعَقُولٍ ظَلَمَةٍ، وَبَعَادِ عَالِحِيَّةِ إِلَيْنَا يَعْطِيهَا اللَّهُ، بِسَبَبِ جَهْلِهِمْ وَقَسَاوَةِ قُلُوبِهِمْ. 19 وَبِمَا إِنَّهُمْ مَا عَادِ يَهْمُهُمْ فِي شَيْءٍ، سَيَبُوا رَوَاحَهُمْ لِكُلِّ أَنْوَاعِ الْفَسَادِ وَالتَّجَاسَةِ بِلَهْفَةٍ مَا عِنْدَهَا شَ حُدُودٍ. 20 أَمَا إِنَّمَا مَشُ هَذَا إِلَيْنَا تَعَلَّمْتَهُ مَالْمَسِيحِ، 21 هَذَا كَانَ بِالْحَقِّ سَمِعْتَهُ، وَخَذَيْتُوا تَعَلَّمَ يَوَافِقُ الْحَقَّ إِلَيْنَا فِي يَسُوعَ. 22 مَا لَا نَحْيُو عَلَيْكُمْ الْعَيْشَةَ إِلَيْنَا كُنْتُوا تَعِيشُوا فِيهَا بِحَسَبِ الطَّبِيعَةِ الْبَشَرِيَّةِ الْقَدِيمَةِ إِلَيْنَا فَسَدَتْ بِالشَّهَاطِي الْخَلْدَاعَةِ، 23 وَخَلِيوُ اللَّهُ يَجِدُّ الطَّرِيقَةَ إِلَيْنَا تَفَكَّرُوا بِهَا فِي قُلُوبِكُمْ مِنْ دَاخِلٍ، 24 وَابْتَسُوا

الطَّبِيعَةَ الْجَدِيدَةَ الَّتِي خَلَقَهَا اللَّهُ بِأَشْرَفِ تَعْدِشُوا عَيْشَةَ الصَّلَاحِ وَالْقَدَاسَةِ الَّتِي بِحَسَبِ الْحَقِّ.

25 مَالًا، بَطَلُوا الْكِذْبَ، وَتَكَلَّمُوا مَعَ بَعْضِكُمْ بِالصِّدْقِ، عَلَى خَاطِرِنَا الْكُلِّ أَعْضَاءَ تَابِعِينَ بَعْضَنَا. 26 وَكَانَ تَغَشَّشْتُمْ مَا تَعْمَلُونَ ذُنُوبًا، وَمَا تُخَلِّبُونَ الشَّمْسَ تَغْرُبُ وَإِتْمَامًا مَرَلْتُمْ مِتْغَشِّينَ، 27 وَمَا تَعْطِوْنَ فُرْصَةَ لِإِبْلِيسَ. 28 وَالسَّارِقُ يَبْطُلُ السَّرِقَةَ، وَيَخْدُمُ بِيَدَيْهِ بَشْرًا وَيَتَعَبُ، بِأَشْرَفِ يَكُونُ عِنْدُ مَا يَعْطِي لِلْحَاجَتَيْنِ.

29 مَا تَخْرُجُونَ كَلِمَةً خَائِبَةً مِنْ أَفَامِكُمْ، أَمَا تَكَلَّمُوا بِكَلَامٍ بَاهِي يَقْوِي الْأَخْرِينَ حَسَبَ الْحَاجَةِ، وَيَعْطِي نِعْمَةً لِي سَمِعُوا. 30 وَمَا تَحْرَنُونَ رُوحَ اللَّهِ الْقُدُّوسِ، الَّتِي هِيَ طَابِعُ الْمَلِكِيَّةِ الَّتِي حَطُّوا اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِلنَّهَارِ الَّتِي تَكَلَّمُ فِيهِ الْفِدْيَةِ. 31 نَحْيُوا عَلَيْكُمْ كُلَّ حَقْدٍ وَنِقْمَةٍ وَغُشٍّ وَعِيَاظٍ وَسَبَّانٍ وَكُلِّ مَا هُوَ شَرٌّ. 32 وَكُونُوا سَائِسِينَ مَعَ بَعْضِكُمْ وَأَرْحَمُوا وَسَامِحُوا بَعْضَكُمْ كَيْمَا سَامِحَكُمْ اللَّهُ فِي الْمَسِيحِ.

## 5

### عِشُوا فِي النُّورِ

1 خَلِّبُوا اللَّهَ يَكُونُ قُدُّوتَكُمْ مَا دَامَكُمْ أَوْلَادُو الْحُبُوبِينَ، 2 وَعِشُوا فِي الْحُبَّةِ، كَيْمَا حَبْنَا الْمَسِيحَ الَّتِي عَلَى خَاطِرِنَا سَلِّ رُوحًا قُرْبَانَ لِلَّهِ وَذِيحَةً رِيحَتَهَا طَبِيعَةٌ. 3 أَمَا الزُّنَى وَكُلُّ أَنْوَاعِ النِّجَاسَةِ وَالطَّمَعِ، مَا تَذَكَّرُوا حَتَّى إِسْمَهَا يَبْنَاتِكُمْ، عَلَى خَاطِرِهَا مَا تَلْبِقِشُ بِالْقَدِيسِينَ، 4 وَحَتَّى الْقُبَاحَةِ وَكَلَامِ السَّفَاهَةِ وَالتَّسْخِيرِ، مَا يَلْبِقِشُ بِكُمْ، وَفِي عُوْضِ هَذَا أَشْكُرُوا اللَّهَ. 5 وَتَأَكَّدُوا إِنَّو

الزَّانِي وَالْمَزُوسَ وَالطَّمَّاعَ، مَا عَدَدُهُمْشَ وَرِثَ فِي مَمْلَكَةِ الْمَسِيحِ وَاللَّهِ، عَلَى خَاطِرِ كَيْفَهُمْ كَيْفَ إِلِي يِعْبُدُ فِي الصَّنْبِ.

6 مَا يُعْرِكُمْ حَدَّ بِلَا مِ بَاطِلٍ، عَلَى خَاطِرِ الْأُمُورِ هَادِي نَحْيِي اللَّهُ يَغْضِبُ عَالَنَاسَ إِلِي مَا يَطِيعُوشَ. 7 مَا تَشَارُكُوهُمْشَ فِي يِعْمَلُوا فِيهِ. 8 صَحِيحٌ قَبْلَ كُنْتُوا تَابِعِينَ الظَّلَامِ، آمَا تَوَّا وَلَيْتُوا نُورَ فِي الرَّبِّ. مَا لَا عَيْشُوا كَيْمَا يَلِيقُ بِأَوْلَادِ النُّورِ. 9 عَلَى خَاطِرِ النُّورِ يُمْرُ كُلُّ مَا هُوَ خَيْرٌ وَصَلَاحٌ وَحَقٌّ. 10 وَهَكَأ تَوْلِيُو تَعْرِفُوا الْأُمُورَ إِلِي تَرْضِي الرَّبِّ. 11 مَا تَشَارُكُوشَ فِي أَعْمَالِ الظَّلَامِ إِلِي مَا عِنْدَهَا حَتَّى فَايْدَةَ آمَا بِالْعَكْسِ أَفْضَحُوهَا. 12 عَلَى خَاطِرِ إِلِي يِعْمَلُوا فِيهِ النَّاسُ هَادِمٌ فِي السَّرِّ، يَحْشِمُ الْوَاحِدَ حَتَّى بِشِّ يَحْكِي عَلَيْهِ. 13 آمَا كُلُّ حَاجَةِ تُظْهَرُ عَلَى حَقِيقَتِهَا وَقَتْلِي تَتَكْشِفُ لِلنُّورِ، 14 عَلَى خَاطِرِ النُّورِ هُوَ إِلِي يَطْهَرُ كُلُّ شَيْءٍ. هَذَاكَ عَلاشَ يَقُولُوا:

«فَيْقَ يَا رَاقِدَ،

وَقُومَ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى،

بَاشَ يَضُوي عَلِيكَ نُورَ الْمَسِيحِ.»

15 مَا لَا رُدُّوا بِالْكَرْمِ مَلِيحَ فِي كُلِّ حَاجَةِ تَعْمَلُوهَا، وَمَا تُكُونُوشَ كَيْفَ إِلِي نَاقِصِينَ عَقْلَ، آمَا كُونُوا حُكَمَاءَ. 16 وَاسْتَعْلُوا الْوَقْتَ أَحْسَنَ اسْتِعْلَالًا، عَلَى خَاطِرِ نَعِيشُوا فِي أَيَّامِ شَرِيرَةٍ. 17 هَذَاكَ عَلاشَ مَا تُكُونُوشَ قَلَالًا فَهَمَّ، بِالْعَكْسِ إِفْهَمُوا شُنُوءَةَ يَحِبُّ الرَّبِّ. 18 وَمَا تَسْكُرُوشَ بِالشَّرَابِ، رَاهُو

هَذَا يُخَلِّقُكُمْ إِدْمَرُوا رُوحَكُمْ، أَمَا تَمَلَّأُوا بِالرُّوحِ 19 وَأَحْكِيوْا مَعَ بَعْضِكُمْ بِالْمَزَامِيرِ وَالتَّسَابِيحِ وَالأَنَاشِيدِ الرُّوحِيَّةِ وَغَنِيوْا وَسَبِّحُوا الرَّبَّ مِنْ كُلِّ قَلْبُوكُمْ 20 وَأَشْكُرُوا اللَّهَ الآبَ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ بِإِسْمِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

### العائلة المسيحية

21 كُونُوا خَاضِعِينَ لِبَعْضِكُمْ مِنْ بَابِ الإِحْتِرَامِ لِلْمَسِيحِ 22 وَالنِّسَاءَ لِرِجَالِهِمْ كَيْمَا لِلرَّبِّ. 23 عَلَى خَاطِرِ الرَّاجِلِ هُوَ رَأْسُ الْمِرَا كَيْمَا الْمَسِيحُ هُوَ رَأْسُ الْكَنِيسَةِ، الَّتِي هِيَ بَدْنُوهُ وَهُوَ مُنَجِّبُهَا. 24 وَكَيْفَ مَا تَخَضَعُ الْكَنِيسَةُ لِلْمَسِيحِ، لِأَزْمِ النِّسَاءِ زَادًا يَخَضَعُوا لِرِجَالِهِمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ.

25 وَإِنْتُمْ يَا رِجَالُ، حُبُّوا نِسَاءَكُمْ كَيْمَا حَبَّ الْمَسِيحُ الْكَنِيسَةَ وَضَحَّى بِرُوحِهِ عَلَى خَاطِرِهَا، 26 بِأَسِّ يَقْدَسُهَا وَيَطَهِّرُهَا بِالمَاءِ عَلَى طَرِيقِ كَلِمَتِهِ، 27 بِأَسِّ يَجْبِيهَا قَدَامُوهُ كَنِيسَةً مُجِيدَةً، لَا فِيهَا غُيُوبٌ وَلَا تَشْوِيهِ وَمَا نَاقِصًا شَيْءٌ، بِالْعَكْسِ تُكُونُ مُقَدَّسَةً وَبِلاشِ غُيُوبٍ. 28 وَهَكَذَا الرِّجَالُ زَادًا يَلْزِمُهُمْ يَجْبُوا نِسَاءَهُمْ كَيْمَا يَجْبُوا بَدَنَاتِهِمْ. الَّتِي يَجِبُ مَرْتُوئِيَّتُهُمْ رُوحًا. 29 عَلَى خَاطِرِ مَا فَعَلَ حَتَّى حَدَّ يَكْرَهُ بَدَنُوهُ، بِالْعَكْسِ يُوَكَّلُوهُ وَيَتَلَهَّى بِهِ، كَيْفَ مَا يَعْمَلُ الْمَسِيحُ مَعَ الْكَنِيسَةِ، 30 بِإِعْتِبَارِهَا بَدَنُوهَا وَأَحْنَا الأَعْضَاءَ. 31 «هَذَا كَمَا عَلاشُ الرَّاجِلِ يَخْلِي بُوَهُ وَأُمُوهُ وَيَتَرَبَّطُ بِمَرْتُوئِيَّتِهِ وَيُولِيوُ الإِثْنَيْنِ بَدَنًا وَاحِدًا.» 32 هَذَا السِّرُّ عَظِيمٌ، وَنَقْصِدُ سِرِّ الْمَسِيحِ وَالكَنِيسَةِ. 33 أَمَا إِنْتُمْ يَلْزِمُ كُلَّ وَاحِدٍ فِيكُمْ يَجِبُ مَرْتُوئِيَّتَهُمْ كَيْمَا يَجِبُ رُوحًا وَالمِرَا يَلْزِمُهَا تَقَدَّرَ رَاجِلُهَا.

## 6

## الْوَالِدِينَ وَالْأَوْلَادَ

- 1 يَا وُلَادَ، يَلِزْمُكُمْ إِطِيعُوا وَالَّذِيكُمْ عَلَى خَاطِرِ الرَّبِّ، وَهَذَا هُوَ الصَّحِيحُ.
- 2 «إِكْرَمُ بُوْكُ وَأُمُّكَ»، هِيَ أَوْلُ وَصِيَّةٌ جَاءَ مَعَهَا وَعَدُّ، وَلِيٌّ هُوَ: 3 «بَاشُ تَلَقَى الْخَيْرَ وَيَطُولُ عُمْرُكَ فِي الْأَرْضِ.»
- 4 وَإِنْتُمْ يَا آبَاءَ، مَا تَغْزُلُوا أَوْلَادَكُمْ، أَمَا رَبُّوهُمْ وَأَنْصَحُوهُمْ حَسَبَ وَصَايَا الرَّبِّ.

## الْعِبِيدَ وَالْأَسْيَادَ

- 5 يَا عَبِيدَ، طِيعُوا أَسْيَادَكُمْ إِلَيَّ فِي الدُّنْيَا بِاحْتِرَامٍ وَخُوفٍ وَبِقَلْبٍ صَادِقٍ، كَيْمَا إِطِيعُوا الْمَسِيحَ. 6 وَبِاعْتِبَارِكُمْ عِبِيدَ لِلْمَسِيحِ، إِخْدُمُوهُمْ بِكُلِّ قَلْبِكُمْ بِأَشْ تَرْضِيوُ اللَّهَ، مِثْلَ كَيْ تَبْدَى الْعَيْنَيْنِ عَلَيْكُمْ كَيْ تَرْضِيوُ فِي النَّاسِ. 7 إِخْدُمُوهُمْ بِنِيَّةٍ صَادِقَةٍ كَيْ تَخْدُمُوا فِي الرَّبِّ مِثْلَ فِي النَّاسِ.
- 8 وَكَيْمَا تَعْرِفُوا أَنَّهُ سِوَى كَانِ الْإِنْسَانِ عَبْدٌ وَلَا حُرٌّ، الرَّبِّ بِشْ يُجَازِيهِ خَيْرٌ عَلَى أَعْمَالِهِ الصَّالِحَةِ.
- 9 وَإِنْتُمْ يَا أَسْيَادَ، عَامِلُوهُمْ بِنَفْسِ الْمَبَادِي وَمَا تَسْتَعْمَلُوا مَعَهُمُ التَّهْدِيدَ، وَتَذَكَّرُوا إِلَيَّ سَيِّدُكُمْ وَسَيِّدُهُمْ مَوْجُودٌ فِي السَّمَاءِ، وَهُوَ مَا يُخَيِّرُ حَدَّ عَلَى حَدِّ.

سَلَاخَ اللَّهِ الْكَامِلَ

10 وفي الإِخْرَ يَا خَوَاتِي، تَقَوَّوْا بِالرَّبِّ وَبِقُدْرَتِ الْعَظِيمَةِ. 11 وَابْتَسُوا  
سَلَاخَ اللَّهِ الْكَامِلِ، بَاشَ تَجَمُّوْا تَقَاوَمُوا حُطَطَ إِبْلِيسَ. 12 رَاهِي حَرْبَنَا  
مُشْ مَعَ بَشَرِ لَحْمٍ وَدَمٍ، أَمَا مَعَ حُكَّامٍ وَسَلَّاطِينٍ، مَعَ أَسْيَادِ عَالَمِ الظَّلَامِ  
إِلَى نَعِيشُوا فِيهِ، وَضِدَّ قُوَّاتِ الشَّرِّ الرُّوحِيَّةِ إِلَيَّ فِي السَّمَاوَاتِ. 13 هَذَا كَا  
عَلَّاشَ تَسَلَّحُوا بِسَلَاخِ اللَّهِ الْكَامِلِ، بَاشَ تَجَمُّوْا تَقَاوَمُوا نَهَارَةَ إِلَيَّ يَهَاجِمُكُمْ  
الشَّرُّ، وَبَعْدَمَا تَعْمَلُوا اللَّازِمَ الْكُلَّ إِبْتَهَوْا لِلخُرُوجِ. 14 مَا لَا إِبْتَهَوْا بَعْدَمَا تَخْرُجُوا  
بِحِزَامِ الْحَقِّ، وَتَلْبَسُوا دِرْعَ الصَّلَاحِ عَلَى صُدُورِكُمْ. 15 وَخَلِيوْا سَاقِيكُمْ دِيمَا  
حَاضِرَةَ بَاشَ تَمَشِي تَنْشُرُ بَشَارَةَ السَّلَامِ. 16 وَفِي الْحَالَاتِ الْكُلِّ، هَزُوا تَرْسَ  
الإِيمَانِ، بَاشَ تَجَمُّوْا تَطْفِيؤُ بِبِهِ سَهَامَ الشَّرِّيرِ الشَّاعِلَةِ. 17 وَابْتَسُوا خَوْذَةَ النُّجَاةِ  
فَوْقَ رِجُلَيْكُمْ، وَتَسَلَّحُوا بِسَيْفِ الرُّوحِ إِلَيَّ هُوَ كَلِمَةُ اللَّهِ. 18 وَصَلِّيُوا بِالرُّوحِ  
فِي كُلِّ وَقْتٍ بِكُلِّ أَنْوَاعِ الصَّلَاوَاتِ وَالطَّلِبَاتِ، خَلِيكُمْ مَتِيْقِصِينَ وَدَاوَمُوا عَلَى  
هَذَا، وَادْعِيوْا لِلْقَدِيسِينَ الْكُلِّ، 19 وَلِيَا أَنَا زَادًا، بَاشَ كُلِّ مَا تَتَكَلَّمُ يَعْطِينِي  
اللَّهُ الْكَلَامَ اللَّازِمَ، بَاشَ إِتِّجَمُ نَحْيِي بِشَجَاعَةٍ عَلَى سِرِّ الْبَشَارَةِ، 20 إِلَيَّ أَنَا  
سَفِيرَهَا الْمَرْبُوطِ بِالسَّلَاسِلِ. إِدْعِيوِي بَاشَ إِتِّجَمُ نَحْيِي عَلَيْهَا بِشَجَاعَةٍ كَيْمَا  
يَلْزَمُ.

## سَلَامٌ

21 وَبِالنَّسَبَةِ لِأَحْوَالِي وَأَخْبَارِ خِدْمَتِي، تَوَيْحِيكُمُ عَلَيْهَا تَيْخِيكُسَ، الْخُ  
الْمَحْبُوبِ وَالْحَادِمِ الْأَمِينِ فِي الرَّبِّ، 22 إِلَيَّ بَعَثْتُمْكُمْ بِالذِّمَّةِ، بَاشَ يَعْلَمُكُمْ  
بِأَخْبَارِنَا وَيَشْجَعُكُمْ.

23 سَلَامٌ وَمَحَبَّةٌ وَإِيمَانٌ لِلْإِخْوَةِ، مِنْ عِنْدَ اللَّهِ الْآبِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

24 نِعْمَةٌ لِلَّهِ تَكُونُ مَعَ الَّذِينَ يَحِبُّونَا رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ مَحَبَّةً مَا تَفْنَأُ.

التونسية بالدارجة الجديد العهد  
**Arabic, Tunisian Spoken: التونسية بالعربية الجديد العهد (New Testament)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: التونسية بالدارجة الجديد العهد

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2023-01-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 6 Jan 2023

92a63c1a-b161-5bd9-b2ee-bb40adbd7884